

Zeitschrift: Archives héraldiques suisses = Schweizerisches Archiv für Heraldik = Archivio araldico Svizzero
Herausgeber: Schweizerische Heraldische Gesellschaft
Band: 45 (1931)
Heft: 2

Artikel: Les documents héraldiques du musée des tissus de Lyon [suite]
Autor: Tricou, Jean / Galbreath, D.L.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-745517>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ein gutes Nebeneinkommen sich zu sichern. In der Folge waren noch verschiedene Ziegler Besitzer des Bades. Dr. Jakob Ziegler beschrieb dasselbe 1676 in einer mehrseitigen Abhandlung in zeitgemässer Schreibweise überaus rühmend. Allein schon das 18. Jahrhundert liess das Urdorfer Bad in den Hintergrund treten, und es kam schliesslich ganz ausser Frequenz.

Ein stiller Zeuge seiner Geschichte ist nur noch das hier beschriebene Wappenrelief.

Les documents héraldiques du Musée des Tissus de Lyon

par JEAN TRICOU et D. L. GALBREATH.

(Suite)

34. (885) 1547—1559. *Flandres.*

Henri II, roi de France.

D'azur à trois fleurs de lys d'or.

Ecu carré entouré du collier de Saint-Michel, timbré d'une couronne royale et tenu par deux anges. Il est accosté à dextre de trois croissants et à senestre d'un H couronné.

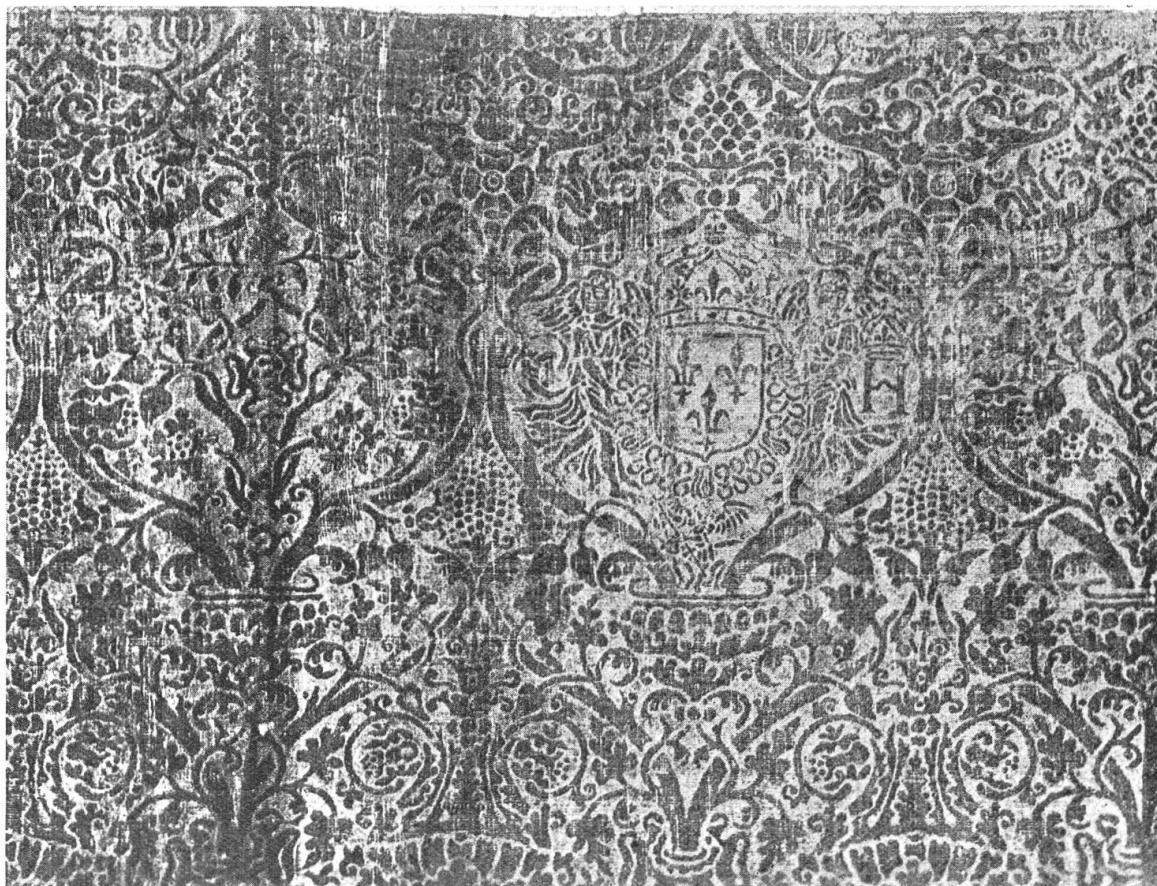


Fig. 52.

Velours de laine verte, imprimé de vert. Même décor et fabrication que le N° 33. (fig. 52)

Fragment identique au Musée archéologique de Milan (Errera, *Musées royaux des Arts décoratifs de Bruxelles. Etoffes.* 1907, p. 297).

Velours similaire, mais à décor différent aux armes de Charles IX (Errera, *op. cit.*, N° 415).

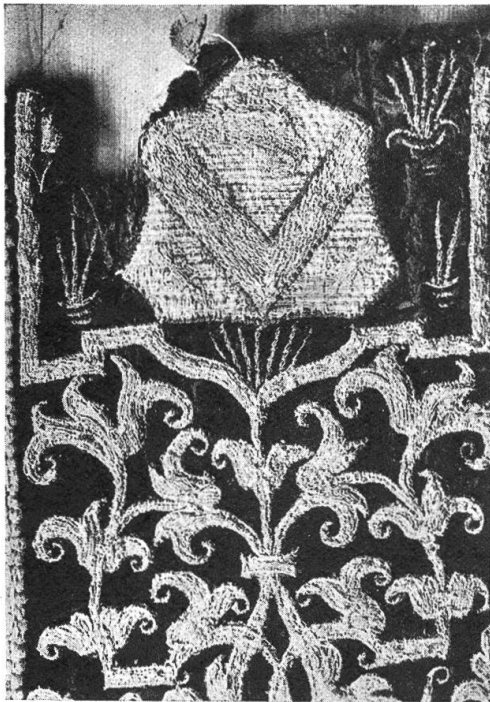


Fig. 53.

35. (1042—1046) XVI^e siècle. Espagne.

Indéterminé.

D'azur au chevron d'argent accompagné en chef de deux insectes (?) et en pointe d'une colombe du même.

Ecu de forme échancrée.

Broderies au bas de deux orfrois de velours rouge représentant des scènes qui semblent relatives à la vie de S. Cucufat, martyr honoré à Barcelone (fig. 53).

P. Cahier, *Caractéristiques des saints*, p. 431.

36. (1156) XVI^e siècle. Espagne.

Indéterminé.

D'azur à l'ours rampant contre un arbre d'or terrassé au naturel; parti: d'or à la fleur de lys d'azur, coupé d'azur au château d'or.

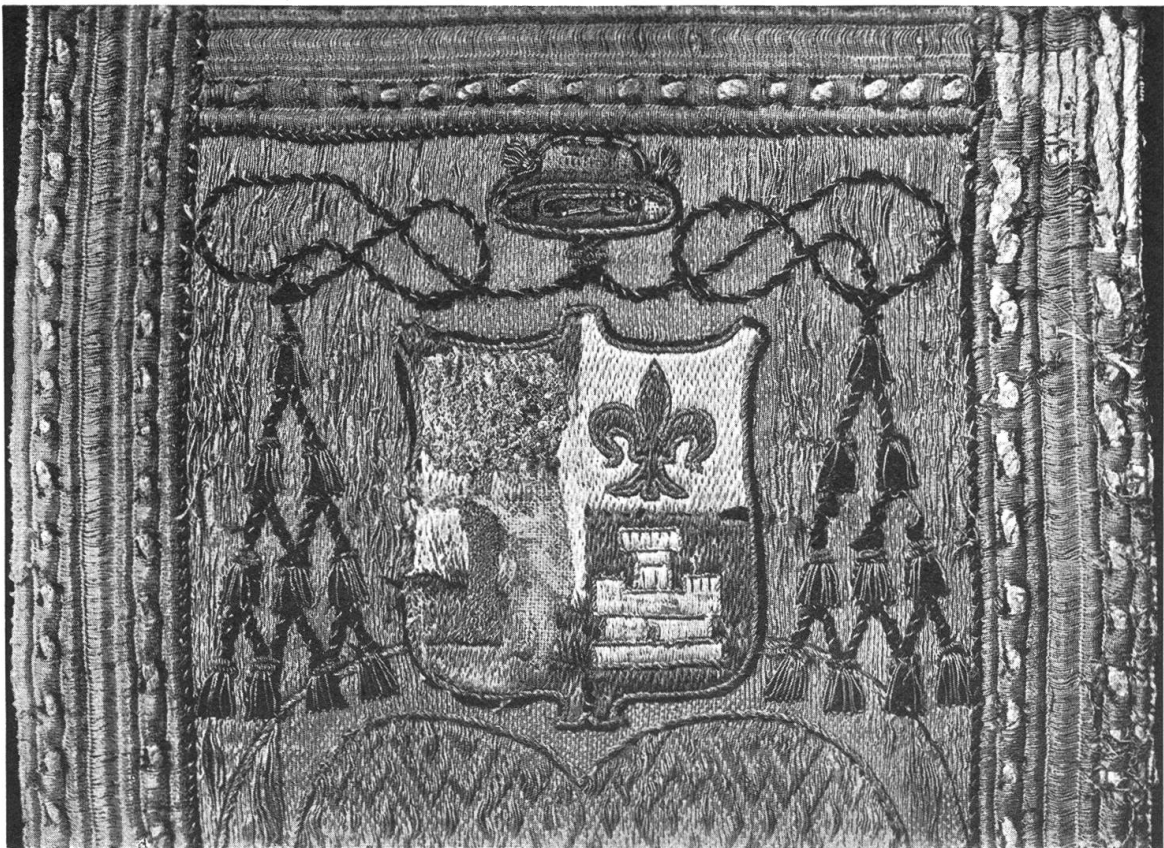


Fig. 54.

Ecu échancré, surmonté d'un chapeau noir et or à quatre rangs de houppes. L'ours était sans doute de sable, mais les fils de cette couleur ont disparu.

Orfroi brodé représentant ce blason avec St-André; un saint qui semble être S. Pierre Armengol, patron notamment de Cervera; et un saint ermite vêtu d'une peau de bête et tenant sa crosse et un chapelet (fig. 54).

Le propriétaire de ces armoiries était presque certainement des provinces basques, où les armes similaires au parti dextre ne sont pas rares.

V. C. J. de Guerra, *Estudios de Heraldica Vasca* (San Sebastian. 1928). — P. Cahier, *Caractéristiques des saints*, p. 681.

37. Milieu du XVI^e siècle. Allemagne.

Metternich. Metzenhausen.

Etienne de Metternich-Burscheid, conseiller de l'électeur de Trèves, bailli de Wittlich († après 1554) et son épouse, Marie de Metzenhausen.

D'argent à trois coquilles de sable (Metternich).

De sable à un crampon en forme de S contourné d'argent (Metzenhausen).

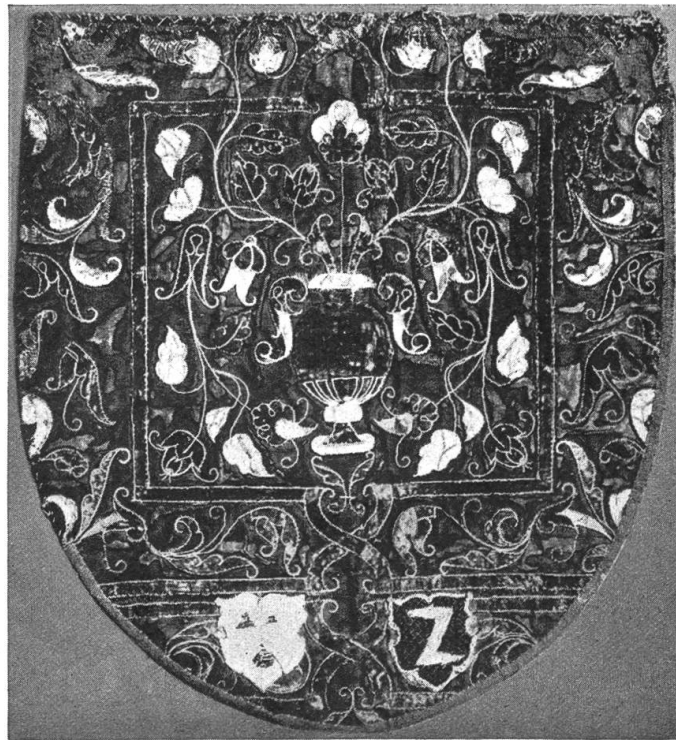


Fig. 55.

Deux écus échancrés.

Chaperon de chape à fond noir velours ciselé, décor blanc et rouge (fig. 55).

Metternich est près de Weilerswist, cercle d'Euskirchen, Metzenhausen près de Kirchberg, cercle de Simmern, tous deux en Rhénanie.

Denkwürdiger und nützlicher Rheinischer Antiquarius, I, 4, p. 555 (Coblenz 1856).

Frh. v. Hormeyer und Frh. v. Mednyansky, *Taschenbuch für die vaterländische Geschichte*, VIII (Vienne, Autriche, 1827), p. 389.

A. Robens, *Der ritterbürtige landständige Adel des Grossherzogthums Niederrhein* (Aix-la-Chapelle, 1818), II, p. 11.

38. (2617) 1554—1595. Autriche.

Ferdinand, archiduc d'Autriche.

Fils de l'empereur Ferdinand I^{er} et d'Anne de Hongrie, né à Linz le 14 juin 1529, comte de Tyrol, chevalier de la Toison d'Or 1554, mort le 24 janvier 1595.

Ecartelé au 1: fascé d'argent et de gueules de 8 pièces (Hongrie); au 2: de gueules au lion d'argent à double queue couronné d'or (Bohême); au 3: contre-écartelé: a) de gueules au château à 3 tours d'or (Castille); b) d'argent au lion de gueules couronné d'or (Léon); c) d'or à quatre pals de gueules (Aragon); d) d'or à quatre pals de gueules, flanqué d'or à deux aigles de sable (Sicile); enté en pointe: d'argent à la grenade de sinople ouverte et fruitée de gueules (Grenade); au 4: contre-écartelé: a) de sinople à la panthère contournée d'argent, vomissant des flammes (Styrie); b) d'or à trois lions

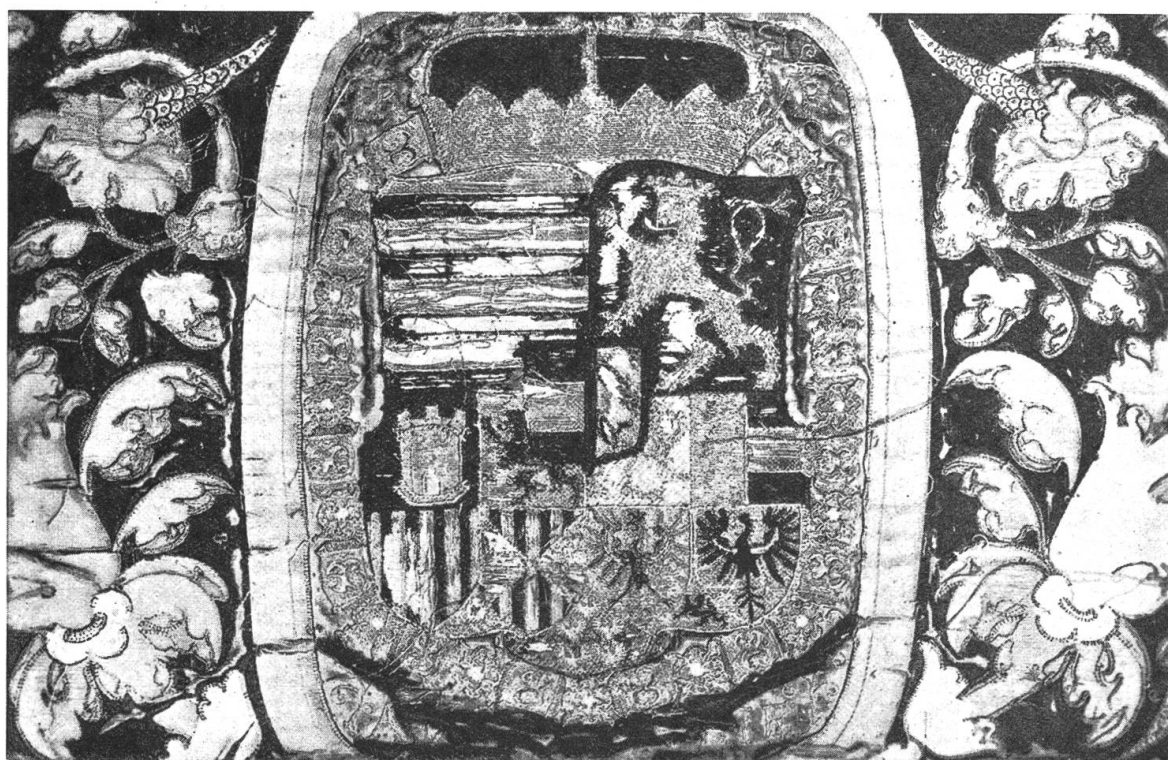


Fig. 56.

passants de sable l'un sur l'autre, parti de gueules à la fasce d'argent (Carinthie); c) d'argent à l'aigle d'azur couronnée de gueules chargée sur la poitrine d'un croissant échiqueté d'argent et de gueules (Carniole); d) d'argent à l'aigle de gueules chargée sur la poitrine d'un croissant fleuroné d'or (Tyrol); enté en pointe: d'or au lion de gueules (Habsbourg).

Et enté en pointe du tout: d'azur à cinq aigles d'or (1, 2, 2) (Autriche ancien).

Et sur le tout: parti: de gueules à la fasce d'argent (Autriche) et bandé d'or et d'azur à la bordure de gueules (Bourgogne ancien).

Ecu échancré timbré d'une couronne d'archiduc et entouré du collier de la Toison d'Or. Autour de l'écu: FER. ARC. AUSTRIAE (fig. 56).

Broderie de couleur au milieu d'un parément d'autel ou bandeau à fond rouge. Pièce identique et en meilleur état dans Dreger, *Europäische Weberei und Stickerei*. Wien, 1904. Tafel II, 244.

Chifflet, *Insignia Gentilitia Equitum Ordinis Velleris Aurei*, 1632, p. 122. — *Les noms, surnoms, qualités, armes et blasons de tous les chevaliers ... de la Toison d'Or*. Paris, Lamy, 1647, N^o 211.

39. (436) XVI^e siècle. Italie.

Indéterminé.

Colombe tenant rameau accompagnée en pointe de trois besans. Lion grimpant une échelle.

Ces deux motifs alternés dans un cadre hexagonal ornent un fragment de damas bleu décoré de jaune (fig. 57).

Autres fragments du même tissu à Milan et à Bruxelles (Errera, p. 231, N^o 305, avec bibliographie).

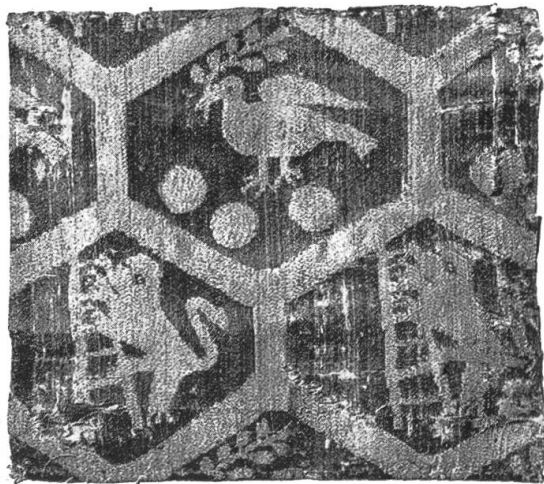


Fig. 57.

40. (1144) 1595. Suisse ou Allemagne du sud.

Indéterminé.



Fig. 58.

De gueules au sautoir aisé d'or accosté des initiales B. G., à la flèche d'or en pal, la pointe d'argent, brochant sur le tout.

Ecu échancré surmonté d'un *bretzel*. Armoiries d'un boulanger.

Au bas d'un panneau brodé au point de marque, or, laine et soie de couleur représentant la Résurrection surmontée des Pèlerins d'Emmaüs et du Christ et la Madeleine. Au dessus de l'écu la date 1595 (fig. 58).

Cox, *L'Art de décorer les tissus* 1900, pl. XLXII.

41. (968) fin XVI^e siècle. Espagne.

Saint-Jacques (dévotion à).

Chasuble de velours ciselé à fond or et décor rouge, ornée du motif suivant répété: un bourdon en pal enrubanné accosté de deux coquilles (fig. 59).



Fig. 59.

Bien que ces meubles se retrouvent dans les armoiries des Charroles (France), Jacque (Maine), Thornauer (Augsbourg), etc. (cf. Renesse), il s'agit ici simplement d'un décor de dévotion.

d'Hennezel, 224.

(à suivre)